

國際文化交流報告表

藝術節、音樂節、戲劇節演出 -DROWN

演出作品名稱 (中文)	DROWN
演出作品名稱 (英文)	DROWN
參加方式	機構邀請
主辦單位 (中文)	德國斯圖加特獨舞劇場藝術節
主辦單位 (英文)	Internationals Solo-Tanz-Theater Festival Stuttgart
活動網站	https://www.solo-tanz-theater.de/2023/03/20/winners-27-internationales-solo-tanz-theater-festival-2023/

藝術節、音樂節、戲劇節簡介(可包含起源、特色、重要性與現況等)

自 1997 年創立至今，現任機構負責人為 Gudrun Hähnel，藝術總監為 Marcelo Santos，藝術節成立宗旨在於讓當代編舞家及年輕世代的舞者們，能夠展現最具有新意、當代性、特色、及實驗性質的作品，演出作品從數百件徵件中遴選而出，透過來自世界各地的優秀編舞家、舞者，帶來豐沛的當代舞蹈作品，並給予優渥的獎項和獎金。該藝術節也通過由歐盟所倡議的 EFFE 優良品牌標準。

交流期程及國家

演出日期	國家	城市/地區
2023-11-17~2023-12-01	德國	斯圖加特(Stuttgart)、海德堡(Heidelberg)、喀斯魯(Karlsruhe)、林道(Lindau)、奧格斯堡(Augsburg)、雷根斯堡(Regensburg)、普海姆(Puchheim)、烏爾姆(Ulm)、漢堡(Hamburg)

本屆及歷年來參與之台灣藝術家或團體名單

參加年度	參加個人/團體名稱	備註
2008	孫尚綺	旅德編舞及舞蹈家，榮獲第12屆編舞首獎
2010	吳孟珂	前荷蘭舞蹈劇場團員，榮獲第14屆舞蹈首獎、編舞三獎

展演/活動場地資訊

展演/活動場地名稱(中文)：Treffpunkt Rotebühlplatz

展演/活動場地名稱(英文) : Treffpunkt Rotebühlplatz

活動場地網站 : <https://tpr.vhs-stuttgart.org/>

展演/活動場地介紹

TREFFPUNKT Rotebühlplatz是斯圖加特音樂學校、Treffpunkt 50plus和成人教育中心(包括Treffpunkt Kinder)的場所,並設有Max-Eyth和Robert-Mayer-Schule的教室。這個共同的活動設置由斯圖加特市的vhs stuttgart協調。



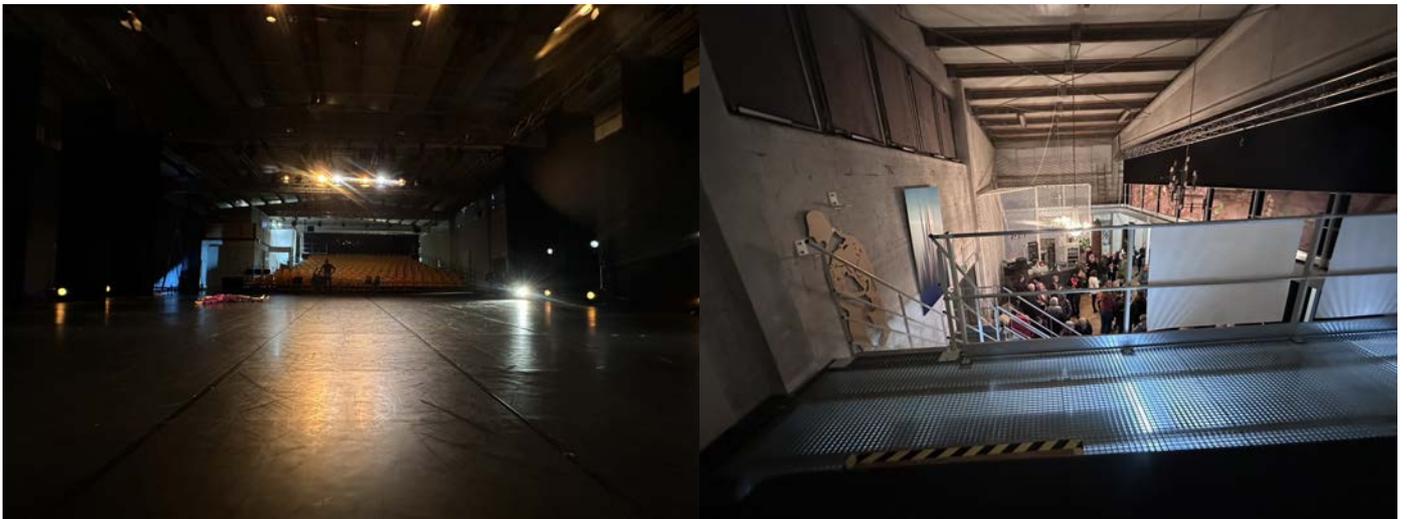
展演/活動場地名稱(中文) : Hebbel Halle

展演/活動場地名稱(英文) : Hebbel Halle

活動場地網站 : <https://unterwegstheater.de/hebelhalle/>

展演/活動場地介紹

尺寸 : 800平方米 · 高度7.5米 (吊架連動力引擎高度為6.5米) 可容納最多500人的文化活動。



展演/活動場地名稱(中文) : Kulturzentrum Tempel

展演/活動場地名稱(英文) : Kulturzentrum Tempel

活動場地網站：<https://www.kulturzentrum-tempel.de/index.php?id=1934#media-10>

展演/活動場地介紹

這座建築的核心是位於地面的Scenario Hall。這個獨特的氛圍和最新的技術媒體設施使得這個大廳成為最多元化的自由文化場所的理想場地。由於靈活的技術裝備，可以實現 " 空間劇場 " 和 " 音樂舞台 "，並可配置成有小酒吧桌、休閒座位或無座位的形式。照明和音響技術滿足當代活動場地的所有要求。



展演/活動場地名稱(中文)：Stadttheater Lindau

展演/活動場地名稱(英文)：Stadttheater Lindau

活動場地網站：<https://www.kultur-lindau.de/theater>

展演/活動場地介紹

Stadttheater Lindau 是座落於康士坦茨湖畔的林道市的市立劇院。該劇院於1951年開幕，提供德語世界各階段的戲劇演出、歌劇和芭蕾舞製作，以及國際音樂會系列，包括室內音樂會、卡巴雷和滑稽劇。林道市立劇院還設有林道木偶歌劇。該劇院擁有約700個座位（地坪和兩層座位），以及一個管弦樂戰壕。





展演/活動場地名稱(中文)：Kulturhaus abraxas

展演/活動場地名稱(英文)：Kulturhaus abraxas

活動場地網站：<https://www.kulturhaus-abraxas.de>

展演/活動場地介紹

自2018年起，abraxas 成為奧格斯堡「Solidarity City」網絡中的一個團結之地——一個不因年齡、外貌、殘疾、性別、出身、宗教和/或性取向而歧視任何人的地方。在2019年，這座建築的舞台地板（來自1930年代）和劇場座椅（來自1980年代）得到更換。從2019年6月至9月，奧格斯堡市在巴伐利亞文化基金的支持下對劇院進行了全面更新。這是自奧格斯堡市接管建築以來的最大現代化措施，確保該建築在未來數十年內運營。自2020年起，該建築還實現了對劇院和餐飲區的無障礙通行。



展演/活動場地名稱(中文)：Theater an der Uni

展演/活動場地名稱(英文)：Theater an der Uni

活動場地網站：<https://stwno.de/de/theateranderuni>

展演/活動場地介紹

Niederbayern/Oberpfalz學生福利機構為在Cham、Deggendorf、Landshut、Passau、Pfarrkirchen、Regensburg和Straubing就讀的學生提供服務。學生福利機構的功能和組織由巴伐利亞州高等教育創新法規定。Uni為學校的學生劇場，是一個能容納約100個人的小型劇場。





展演/活動場地名稱(中文)：Kulturzentrum Puchheim

展演/活動場地名稱(英文)：Kulturzentrum Puchheim

活動場地網站：<https://www.puc-puchheim.de/ueber-uns/>

展演/活動場地介紹

1999年4月，這座建築設計精巧的房屋交付給公眾。在2001年，由Balthasar Neumann獎評審團評選為德國六座最有趣的新建築之一。自開幕以來，這座建築為慕尼黑西部和Fürstentfeldbruck地區的文化豐富做出了貢獻。這裡通過客座演出和內部製作展示所有文化類型。此外，我們出租場地供私人 and 商業使用。



展演/活動場地名稱(中文)：Roxy Ulm

展演/活動場地名稱(英文)：Roxy Ulm

活動場地網站：<https://www.roxy.ulm.de/programm/programm.php>

展演/活動場地介紹

擁有四個可使用的大廳，每年約有80,000名遊客和250場音樂、卡巴雷、喜劇、文學、戲劇、舞蹈和視覺藝術以及互動格式和派對等活動，ROXY是德國南部最大的社會文化中心之一。





展演/活動場地名稱(中文) : Monsun Theater

展演/活動場地名稱(英文) : Monsun Theater

活動場地網站 : <https://monsun.theater>

展演/活動場地介紹

monsun.theater是漢堡最古老的小劇院，成立於1980年，位於Ottensen區，有能容納約60個人的座位。

